

# INFO-LETTRE

Infirmières et Infirmiers Sans Frontières (IISF)/  
Nurses Without Borders (NWB)/  
Enfermeras y Enfermeros Sin Fronteras (EESF)

Avril 2018

**Chers membres,**

Voici les dernières activités de votre conseil d'administration.

**Février 2018 : Évaluation de la formation prédépart de IISF**

Suite à la formation prédépart, les participants ont été invités à remplir un questionnaire pour évaluer leur satisfaction. 34 personnes ont répondu et Mme Marina Bureau, administratrice au CA a procédé à l'analyse des résultats. De manière générale, les participants ont été très satisfaits de la logistique et des thèmes des présentations offertes lors de la formation. Les coopérants ont été satisfaits des capsules vidéo réalisées pour la première fois cette année. Quelques suggestions d'amélioration ont été proposées par les participants pour faciliter leur intégration dans les milieux cliniques. Ces suggestions seront prises en considération afin de perfectionner la formation d'année en année et d'offrir une formation de qualité répondant à vos besoins.



Photo rigolote de tous les groupes lors de la formation prédépart

### Février 2018 : Nomination d'une nouvelle pharmacienne-conseil

IISF est fier de vous annoncer la nomination de **Mme Justine Dolbec**, pharmacienne diplômée de l'Université Laval. Elle travaille actuellement en tant que pharmacienne dépanneur dans plusieurs régions du Québec. Elle s'est déjà impliquée au sein du Comité d'Ordonnance Collective Interprofessionnelle (COCI) et a contribué à la relecture des ordonnances collectives de santé-voyage. De plus, elle a démontré sa disponibilité auprès de IISF lors de la formation prédépart en soutien aux prescripteurs pour les questions d'ordre pharmacologique ou pour évaluer les interactions médicamenteuses. Elle a aussi remplacé **M. Louis-Phillipe Lafleur**, pharmacien-conseil de IISF, qui était en mission avec Médecins sans Frontières durant l'automne. Toute l'équipe de IISF souhaite bon retour à Louis-Philippe et bienvenue à Justine.



Mme Justine Dolbec

### Mars 2018 : Nouvelle entente de collaboration avec JEMAV au Togo



IISF est fier de vous annoncer un nouveau partenariat! Après le Sénégal, le Cameroun et le Bénin, IISF a signé une entente de collaboration au Togo avec l'organisme Jeunes étudiants du monde en action pour le volontariat (JEMAV). Cette association de solidarité internationale a déjà des partenariats avec des organismes européens. Ils offrent des stages dans le domaine des soins infirmiers, paramédicaux et sages-femmes, ce qui permettra à IISF d'élargir son offre de services.

### Mars 2018 : Participation aux JIIQ

Du 16 au 18 mars derniers, les Jeux infirmiers et infirmières du Québec (JIIQ) se déroulaient dans les locaux du campus principal de l'Université de Sherbrooke. **Mmes Marina Bureau** et **Aline Gagnon** étaient présentes pour accueillir les étudiants durant cette fin de semaine dynamique. Elles ont pu rencontrer des coopérants d'anciens groupes soutenus par IISF et faire la promotion de l'organisme auprès des étudiants en soins et sciences infirmières. Elles ont aussi eu la chance de rencontrer Mme Lucie Tremblay, présidente de l'OIIQ, qui était présente pour la journée.



Mmes Marina Bureau (à gauche) et Aline Gagnon (à droite) en compagnie de la présidente de l'OIIQ, Mme Lucie Tremblay lors des JIIQ.

## Avril 2018 : Semaine de l'action bénévole



Du 15 au 21 avril se tiendra la semaine de l'action bénévole soutenue par la Fédération des centres d'action bénévole du Québec (FCABQ). Chaque année, la semaine se déroule sous un thème particulier, cette année étant « je bénévole, tu bénévoles, conjugurons notre bénévolat ! ». Pour une première fois, IISF soulignera l'implication de bénévoles importants dans l'organisme et dans les groupes soutenus. Surveillez notre [page Facebook!](#)

## Enseignantes en soins infirmiers, venez nous voir au congrès de l'AEESICQ les 4-5 juin prochains!

Cette année, IISF tiendra un atelier lors du congrès 2018 de l'AEESICQ au Collège Édouard-Montpetit à Longueuil. Cet atelier interactif est intitulé **Stratégies et obstacles à la démarche clinique lors d'un stage international**. Puisque nous savons que les enseignantes en soins infirmiers accompagnant leurs étudiantes lors de stages internationaux relèvent de multiples défis d'ordre pédagogique : encadrement des stagiaires, intégration de l'approche transculturelle, communication avec des traducteurs, adaptation à une pratique infirmière en contexte de ressources limitées et prise en charge de pathologies tropicales. Nous savons que ces différences modulent nos interventions infirmières ainsi que notre pratique enseignante. De ce fait, il nous est souvent demandé : comment adapter efficacement notre démarche clinique pour mieux soutenir nos étudiants dans leur expérience et l'apprentissage d'une démarche d'évaluation? Cette présentation sera offerte sous forme d'exposé à partir de quatre vignettes réelles concernant les différentes étapes de la démarche clinique et les principales difficultés pouvant être vécues par les enseignantes. Des stratégies pédagogiques seront proposées et les participantes seront invitées à partager leurs expériences.



## IISF-Solo Cameroun Mai 2019

Vous êtes étudiante, CEPI, infirmière, enseignante en soins infirmiers ou tout autre professionnel de la santé et des services sociaux? Vous souhaitez vous initier à la coopération internationale en santé dans un contexte médical à ressources limitées?

Pour une deuxième édition, IISF-Solo s'offrira, cette fois au Cameroun, du 6 au 31 mai 2019. La mission-stage se déroulera avec les partenaires de IISF soit la clinique médicale le Bien-Être et les foyers St-Nicodème, dans un quartier défavorisé de la ville de Douala. Cette mission sera accompagnée par un ou deux accompagnateurs IISF en fonction du nombre de participants. Ils qui s'occuperont de la logistique et de l'encadrement clinique. Les inscriptions sont maintenant ouvertes pour les personnes désirant participer pour la mission de mai 2019. La date limite pour le dépôt des candidatures est le 30 juin 2018. Pour toutes les informations, consulter la page web [IISF-Solo Cameroun 2019](#)

## EN DIRECT DU SÉNÉGAL

### Janvier 2018 : Mission-stage du groupe du CÉGEP de l'Outaouais à Thiaré

Le groupe du Cégep de l'Outaouais en soins infirmiers composé de six étudiants et deux enseignantes ont lancé le bal à Thiaré ! Ils sont allés du 2 au 18 janvier 2018 au poste de santé de Thiaré. Ils ont participé aux soins offerts par le poste de santé et se sont imprégnés de la culture sénégalaise. Le personnel du poste de santé s'est dit très satisfait de ce groupe et les remercie une fois de plus pour leur venue et leurs dons.

### Mars 2018 : Un boursier de IISF au Poste de santé de Thiaré !



IISF se réjouit de vous annoncer que **M. Pape Omar Sall**, boursier de IISF (2013-2017), a été recruté en tant qu'infirmier assistant au Poste de santé de Thiaré afin de seconder l'infirmier-chef de poste, M. Boubacar Faye dans ses nombreuses fonctions cliniques et administratives. M. Sall s'est inscrit pour retenter une troisième fois l'examen afin d'obtenir sa licence d'infirmier diplômé d'État. Les groupes qui séjourneront à Thiaré dès avril auront la chance de travailler avec lui!

Roxane Aubé, Pape Omar Sall et Malick Faye au Poste de santé de Thiaré

## Avril 2018 : Suivi du projet de recherche doctorale sur les dons de médicaments

**Mme Roxane Aubé**, secrétaire générale de IISF, est actuellement étudiante au doctorat et effectue une recherche-action sur les dons de médicaments entre IISF, ses coopérants et ses partenaires à Thiaré au Sénégal. Elle est allée une première fois sur le terrain en mai-juin 2017 pour accompagner le groupe de l'UQAT et celui de IISF-Solo afin de mieux observer la trajectoire des dons et d'explorer les perceptions des coopérants sur ces dons. Elle y est retournée en novembre 2017 pour notamment visiter la pharmacie régionale de Kaolack et rencontrer les partenaires de IISF à Thiaré. Enfin, elle y est actuellement, pour une troisième fois, du 27 mars au 26 avril 2018 afin de réaliser des entretiens auprès de patients qui ont reçu des soins de la part des coopérants de IISF ainsi que pour poursuivre des observations à la pharmacie du poste. De plus, la présence du groupe du Cégep de Jonquière à Thiaré à cette période sera une opportunité d'observer les dons de médicaments auprès d'un troisième groupe soutenu par IISF. Ce projet permettra à IISF d'améliorer sa pratique des dons de médicaments en créant des outils pour l'organisme, pour les coopérants et pour ses partenaires du Poste de santé de Thiaré. Nous lui souhaitons une bonne continuité dans son projet !



M. Mamadou Fall (traducteur), Malick Faye et Roxane Aubé lors des entretiens auprès des patients à Thiaré.



M. Malick Dramé (président du comité de santé de Thiaré) et M. Mbaye Dramé (dépositaire au Poste de santé de Thiaré) lors de l'inventaire mensuel des stocks.

## EN DIRECT DU PÉROU

### Janvier 2018 : Projet du Cégep de l'Outaouais au Centre de santé d'Indiana

Le groupe de huit étudiants et deux enseignantes en soins infirmiers du Cégep de l'Outaouais était en stage du 30 décembre 2017 au 15 janvier 2018. Ils ont eu la chance de fêter la nouvelle année parmi la communauté d'Indiana. Ils ont été bien reçus à l'IESTP, ils ont

offert des soins de santé au centre de santé d'Indiana et de Mazan. Ils ont aussi fait de l'enseignement sur le brossage des dents dans la communauté et sur la prévention de l'anémie dans le village de Manco Pacac. Ils ont eu la chance d'aller visiter une résidence pour personnes âgées d'Iquitos et y ont laissés des dons. Ils rapportent que leur stage fût un succès et qu'autant les étudiants que les enseignantes en sont sortis

grandit. L'apprentissage de l'espagnol leur a permis de communiquer directement avec les gens de la communauté, ce qu'ils ont grandement apprécié.

Ci-haut, le groupe du Cégep de l'Outaouais lors de leur préparation.

À gauche, lors groupe dans la cuisine communautaire de l'IESTP.

Ci-bas le groupe du Cégep Ste-Foy.



### Février 2018 : Groupe du Cégep de Sainte-Foy à Indiana

Le groupe 6 coopérants et une enseignante en soins infirmiers sont partis du 24 février au 18 mars 2018 pour effectuer leur mission-stage dans l'Amazonie péruvienne, au centre de santé d'Indiana. Ils ont aussi effectué des activités de santé communautaire avec l'école.





**!!! URGENT !!!**

**VOUS CONNAISSEZ UN (E) PASSIONNÉ (E) DU WEB?  
IISF EST À LA RECHERCHE D'UN (E) WEBMESTRE!**



Le titulaire du poste agit à titre de expert-conseiller auprès du conseil d'administration. Ses principales tâches et responsabilités sont effectuées de manière ponctuelle à la demande du président ou autre administrateur. À cet effet, le ou la webmestre est responsable des sites WordPress de l'organisme, allant de l'entrée de contenu à l'analyse et à la présentation de recommandations pour optimiser la performance. Il ou elle veille à maintenir la plateforme et toutes ses composantes à jour et est également responsable de la gestion des relations avec le fournisseur d'hébergement et des services offerts par celui-ci.

Comme pour tous les experts-conseillers et tous les membres du conseil d'administration de IISF à IISF, il s'agit d'une **fonction bénévole**. Ainsi, aucune rémunération ne sera versée pour les activités du webmestre.

**Fonction bénévole** : 1 à 4 heures maximum par semaine

**Date entrée en fonction** : le plus tôt possible

**Principales qualités recherchées** :

- Posséder une expérience de travail dans le domaine du Web (webmestre, gestionnaire de produit, développeur Web, ou autre);
- Maîtrise de la plateforme WordPress;
- Connaissance du référencement organique et de la suite d'outils Google;

**Principales responsabilités** :

- Est responsable de la mise à jour du contenu des sites WordPress, de leurs structures et de leurs intégrités selon les demandes de l'organisme;
- Aide à la conception de l'identité graphique et visuelle du site;
- Paramètre le compte Google Analytics;
- Documente et analyse les statistiques d'audience, d'acquisition, de comportement et de conversion des sites Web;
- Gère les accès aux sites;

**Dépôt des candidatures** : Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir une lettre de motivation et leur curriculum vitae, par courriel à l'adresse suivante; [info@iisf.ca](mailto:info@iisf.ca) . Un avis de réception vous sera transmis.

## SUIVI CONSTRUCTION DE LA RÉSIDENCE ALICE BRÛLÉ-POMERANTZ À INDIANA, PÉROU

Suite au financement de 19 000\$ obtenu de la Fondation Louise Grenier pour le projet de construction d'une résidence pour les étudiants à faible revenu de l'Instituto de Educacion Superior Technologico Publico (IESTP), partenaire important de IISF au Pérou. La future résidence, financée à 70% par la fondation Louise-Grenier, accueillera 32 étudiants. Elle sera construite sur du ciment comprendra quatre chambres spacieuses avec huit lits chacune. Aussi chaque chambre aura des fenêtres, l'électricité, des matelas et des moustiquaires pour la prévention des maladies tropicales (malaria, dengue) et des morsures d'animaux (serpents, chauve-souris). Le projet inclut également les installations sanitaires avec l'eau courante traitée. IISF ajoutera un dortoir pour les coopérants de IISF et pour les enseignants de l'IESTP et de IISF. Estimée à 90 000\$ et prévue pour mai 2018, la résidence, qui comprendra les trois dortoirs, est possible, grâce au don majeur de la Fondation Pomerantz, reçu en 2011 en la mémoire de Mme Alice Brûlé-Pomerantz. De plus, le fond de développement durable IISF-Pérou remercie tous les groupes de 2014 à 2018 qui ont contribué à 20% de ce financement. Le projet s'inscrit dans une perspective de développement durable et aura des retombées positives au niveau social, économique et environnemental. IISF espère que ce projet contribuera à améliorer les conditions de vie des étudiants et leur sentiment d'appartenance, essentiels à leur rétention et à leur diplomation.

Suivez l'avancement des travaux sur [la page Facebook](#) de IISF!



À gauche : Avancement en date du 19 mars 2018

À droite : Construction des lits par un ébéniste à Indiana





Avancement de la construction de la résidence Alice Brûlé-Pomerantz du 15 au 30 mars 2018

## !! PROCHAINS DÉPARTS !!

- Cégep de Jonquière, du 9 au 29 avril 2018 au Poste de santé de Thiaré, Sénégal
- UQAT en mai 2018 à Indiana, Pérou
- Cégep de Shawinigan, SPU, en mai 2018 au Sénégal
- Cégep de Shawinigan, TAB, en mai 2018 au Sénégal
- Cégep de Chibougamau en juin 2018 à Indiana, Pérou
- Cégep de l'Outaouais en juillet 2018 à Indiana, Pérou



### Vous voulez faire un don à IISF?

**IISF a de nombreux projets en cours, votre soutien est essentiel à leur réussite!**

- ❖ Fonds de formation en santé au Sénégal (FFSS)
- ❖ Fonds de développement durable au Sénégal (FDD-S : construction de la maison du coopérant humanitaire Alice Brûlé-Pomerantz)
- ❖ Fonds de développement durable au Pérou (FDD-P : construction de la Résidence Alice Brûlé Pomerantz à Indiana)
  - ❖ Don général à IISF
  - ❖ Don dirigé à un groupe en particulier

Vous pouvez faire votre don directement à partir de notre site web [www.iisf.ca](http://www.iisf.ca) ou en envoyant un chèque à l'ordre de IISF (préciser à quel fonds ou à quel groupe votre don est dirigé sur la ligne du bas).

IISF  
93 Avenue George  
Rouyn-Noranda (Québec)  
J9X 1B1

Un reçu aux fins d'impôts vous sera envoyé.

☞ IISF vous remercie de votre soutien et de votre générosité ☞

**IISF vous souhaite un printemps ensoleillé!**

### Contactez-nous :

93 Avenue George, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 1B1  
514.797.2005 Ou [info@iisf.ca](mailto:info@iisf.ca) ou [www.iisf.ca](http://www.iisf.ca)  
Suivez-nous sur Facebook et LinkedIn!



**IISF.CA**